

Notiziario

di Memmingen

Periodico d'informazione per gli Italiani di Memmingen e dintorni

Una copia: 0,50

Sito internet Notiziario: www.vitaelavoro.de

Celebrata nel Bayerischer Landtag le Festa della Repubblica Italiana

Monaco - Riuscitissima la celebrazione della Festa della Repubblica Italiana tenuta negli ambienti più rappresentativi del Parlamento Bavarese. Ad accogliere gli ospiti il Console Generale d'Italia a Monaco di Baviera, Renato Cianfarani, e

Il Console Generale d'Italia. Dr. Renato Cianfarani durante il suo discorso.



Il Vicepresidente del Bayerischer Landtag On. Reinhold Bocklet



Brigitta Brunner Presidente della Regione Oberbayern



Dr.ssa Angela Ciliberto Presidene del **COMITES di Norimberga**

la sua gentile consorte, Dr.ssa Florinda Klevisser Cianfarani. La festa è iniziata con l'esecuzione dell'Inno della Baviera, dell'Inno Nazionale Tedesco e dell'Inno Nazionale Italiano

Dopo gli Inni ha preso la parola il Console Generale Dr. Renato Cianfarani, che ha iniziato il suo articolato discorso, tenuto in lingua tedesca, salutando le autorità e gli ospiti presenti, dichiarandosi particolarmente compiaciuto nel poter accogliere





gli intervenuti per la prima volta in un luogo così prestigioso "wo sonst das Herz der Politik des Freitstaats schlägt". Il Console Generale ha tenuto a ringraziare i Parlamentari e il Governo della Baviera per la loro disponibilità dimostrata nel permettere lo svolgimento della Festa nel Maximilianeum, un segno tangibile ed inequivocabile degli stretti rapporti, commerciali, sociali, culturali, scientifici e di amicizia,

che legano l'Italia alla Baviera e alla Germania, due nazioni cofondatrici dell'Unione Europea, due potenze industriali dagli interessi e dalle posizioni comuni, o, quantomeno, simili. Il Console Generale poi ha parlato anche del sensibile aumento degli scambi commerciali e delle partecipazioni finanziarie che intercorrono fra i nostri due Paesi

Prima di terminare il suo intervento il Dr. Cianfarani non ha



Da sinistra: Il Vicepresidente del Bayerischer Landtag, On. Reinhold Bocklet, il Console Generale d'Italia in Monaco di Baviera, Renato Cianfarani e la Presidente della Regierung von Oberbayern, Brigitta Brunner in una foto ricordo.



Da destra: La Dr.ssa Angela Ciliberto, il Console Generale R. Cianfarani, il Vicepresidente del Bayerischer Landtag, On. Reinhold Bocklet, ed il direttore del "Notizario di Memmingen", Francesco Messana che si è congratulato con i relatori.

neppure dimenticato di parlare dei 60 Anni dei Trattati di Roma. Accordi che hanno fatto nascere la Casa Comune d'Europa. Una casa, che – in questi ultimi tempi sta vivendo circostanze drammatiche; momenti che, con la buona volontà di tutti i contraenti potranno, però, essere superati. Il Diplomatico, infine, ha terminato il suo intervento ringraziando gli ospiti e augurando a tutti un buon proseguimento della serata.

Interessante l'intervento dell' On.

Reinhold Bocklet, che, dopo aver salutato i presenti anche da parte della Presidente del Parlamento Bayarese Barbara Stamm ha affermato che un luogo più consono alla ricorrenza, difficilmente, avrebbe potuto essere scelto; mostrando, nel contempo, il grande dipinto alla sua destra che mostra Federico Barbarossa nell'atto di inginocchiarsi davanti al cugino Enrico il Leone, Duca di Baviera, il quale, negando il

continua a pag.4

Domenico Interdonato intervistato da Rai Community

re Domenico Interdonato. del "Progetto Sicilia nel "L'Aquilone" Onlus di Mesgramma tv "Rai Community", condotto da Benedetta Rinaldi e Alessio Aversa."Community l'Altra Italia" è un programma

Messina - Il diretto- Rai ricco di contenuti, dedicato agli italiani che vivono all'estero. Il programma è Mondo"dell'Associazione di fatto un contenitore di diverse rubriche con ospiti e sina, è stato ospite del pro- filmati da quei Paesi dove la presenza degli italiani è più forte. Il direttore Interdonato, intervistato dalla conduttrice Benedetta Rinaldi, ha

parlato dell'Associazione "L'Aquilone" Onlus e del "Progetto Sicilia nel Mondo", dedicato ai siciliani, che ha l'obiettivo di mettere in connessione tutte le realtà siciliane sparse per il mondo, utilizzando la comunicazione e di riflesso i media,



con il supporto dei social. Domenico Interdonato e Benedetta Rinaldi

La soprano Maria Anelli e la pianista Serena Chillemi si sono profilate nel Bayerischer Landtag per la Festa della Repubblica

Monaco - Il 2 Giugno per la Festa della Repubblica organizzata dal Consolato Generale d'Italia di Monaco di Baviera, la soprano Maria Anelli ha incantato con la sua voce gli ospiti presenti nella grande sala del Bayerischer Landtag. Durante il suo debutto è stata accompagnata al pianoforte dalle mani magiche della pianista Serena Chillemi. Due virtuose della musica classica italiana. Con altrettanta bravura si sono anche distinti il pianista Minas Koutzampasopoulos e la flautista Barbara Cadelano-

Lehmann (flauto traverso) la quale ha conseguito il Diploma di Musica a Cagliari e continuato i suoi studi al Conservatorio Richard Strauß di Monaco. Ha suonato in diverse orchestre dirette da: Giuseppe Sinopoli, Lorin Maazel, Gerad Kostner, Ottavio Dantone e Marcello Viotti. Ha suonato nel Teatro Lirico di Cagliari con l'Orchestra Wiener Symphoniker Kammerorchester ed a Monaco con l'Orchestra da Camera. Nel 2014 ha fondato a Monaco il Musikstudio Amadeus München dove attualmente

insegna flauto.

Minas Koutzampasopoulos ha studiato a Monaco alla "Hochschule für Musik und Theater" e si è esibito più volte con membri dell' Orchestra Sinfonica del Baverischer Rundfunk e della Jakobsplatz Orchester. Come correpetitore ha lavorato in diversi progetti musicali tra i quali i progetti della Münchener Biennale, del Nationaltheater München e della Bayrische Staatsoper, dove ha elaborato per l'orchestra la partitura pianistica dell'opera "Liebe nur Liebe" del compositore

Minas Borboudakis che è stata rappresentata per la prima volta alla Bayrische Staatsoper di Monaco sotto la direzione del Maestro Kent Nagano. La soprano Maria Anelli e la pianista Serena Chillemi abbiamo avuto modo di conoscerle personalmente alla Festa della Repubblica e vorremmo intervistarle al più presto possibile, non dimenticando la flautista Barbara Cadelano-Lehmann e il pianista Minas Koutzampasopoulos.

Francesco Messana

Popoli in movimento

La Fondazione Pesaro-DocFest: "Quando gli emigrati eravamo noi".

Pesaro - La Fondazione Paolo Cresci parteciperà al PesaroDocFest, diretto da Luca Zingaretti, con la mostra "Popoli in movimento. Quando gli immigrati eravamo noi".

A presentare la mostra, a Piazza del Popolo, saranno Alessandro Bianchini, presidente della Fondazione, e Pietro Luigi Biagioni.

L'esposizione, spiegano, traccia "un parallelismo tra noi e loro, tra gli emigrati dei paesi che si affacciano sul Mediterraneo e gli emigrati italiani della seconda metà dell'800".



Nella foto, in prima fila, da sinistra: La Presidente della Regione Oberbayern, Brigitta Brunner, il Console Generale d'Italia in Monaco di Baviera, Renato Cianfarani, il Vicepresidente del Bayerischer Landtag, Reinhold Bocklet, la Dr.ssa Florinda Klevisser Cianfarani, consorte del Console Generale, la Dr.ssa Angela Ciliberto, presidente del COMITES di Norimberga, durante il debutto della soprano Maia Anelli, accompagnata al pianoforte da Serena Chillemi.



Incontro Alfano - Renzi

Incontro tra il Ministro Angelino Alfano e il Segretario di Stato di San Marino Nicola Renzi.

ROMA - Il 3 luglio, il Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Angelino Alfano, incontrerà alla Farnesina il Segretario di Stato agli Affari Esteri di San Marino, Nicola Renzi. Il colloquio informa il Maeci - verterà sui temi dell'agenda bilaterale e sulla cooperazione in ambito europeo.

La scomparsa di Helmut Kohl

Garavini, Presidente Integruppo parlamentare Italia-Germania: "Cordoglio per la scomparsa di Helmut Kohl. Padre della riunificazione tedesca"

"Cordoglio per la scomparsa di Helmut Kohl. Padre della riunificazione tedesca, ma anche amico dell'Italia. Era convinto che l'Euro non potesse nascere senza il nostro Paese. Con lui perdiamo un grande europeista. Voleva un'Europa in cui tutti i Paesi fossero alla pari. Resta l'ombra di fondi neri al suo Partito. Fondi sulla cui provenienza ha taciuto fino alla fine. Lo stesso rimane nella memoria di tanti tedeschi come uno dei più grandi Cancellieri della storia".

Lo dichiara Laura Garavini, Presidente dell'Intergruppo parlamentare di amicizia italo-tedesco.

Gruppo Folk-ACLI Kaufbeuren



Folk-ACLI di Kaufbeuren, fondato nel 1988 presenta il suo nuovo Musical "Siamo tutti emigranti", due atti d'intensa rappresentazione artistica ispirata dal fenomeno dei flussi di profughi ed emigranti in Sicilia degli ultimi anni. Il Folk-ACLI rinuncia a forme di ingaggio per raccogliere offerte per la ricostruzione a Norcia, in

Kaufbeuren - 11 Gruppo Umbria, della Cattedrale di San Benedetto, protettore d'Europa, distrutta dal recente terremoto. In collaborazione con il mondo associativo saremo lieti di presentare il nostro Musical ed accogliere le vostre richiesta di program-

> Comm. Carmine Macaluso Presidente delle ACLI Baviera

Gli Alpini alla Festa della Repubblica a Monaco nel Bayerischer Landtag



Monaco - Alla Festa della Repubblica Italiana, organizzata dal Consolato Generale d'Italia di Monaco di Baviera e tenuta nella sontuosa residenza del Maxmilianeum, fondata dal Re Max II per aiutare giovani talenti a continuare gli studi universitarì percependo uno stipendio e residenti nello stesso Maxmilianeum, I lavori ebbero inizio nel 1857. Il Re Max II non vide la realizzazione del progetto che, dopo la sua morte, fu poi portato a termine dal figlio Ludovico II. Nel 1949,

dopo la II guerra mondiale, il Parlamento tedesco scelse come sede il Maxmilianeum. In questa storica reggia anche l'arte ha conquistato il suo posto. Infatti vi circa 30 pitture ad olio, tra queste una pittura che risale al 1230 e rappresenta l'Imperatore Federico II di Svevia mentre riceve una delegazione araba a Palermo. 24 busti di marmo completano la collezione delle opere d'arte che fanno del Maximiliane una vera pinacoteca. I quadri e le opere in marmo sono distribuite

in tre grandi saloni: Plenarsaal, Senatssaal e Steinerner Saal. È proprio nel Senatssaal che è stata festeggiata la nostra Festa del 2 Giugno precisamente con il suffraggio universale del 1945 gli ialiani scelsero La Repubblica alla Monarchia. La presenza degli Alpini e delle altre Autorità militari alla celebrazione della Festa dimostrano: difesa della Repubblica Italiana, difesa della libertà e della democrazia del popolo italiano.

Francesco Messana

Riapre l'Ufficio Consolare a Manchester

Garavini (PD): "Ottima notizia l'ok del Governo alla riapertura di un ufficio consolare a Manchester". La risposta del Sottosegretario Amendola alla interrogazione dell'On. Garavini sul tema.

ROMA - "È molto positivo ne che si è creata dopo il voto che il nostro Governo, attraverso il Ministero degli Esteri, intenda prevedere misure ad hoc a sostegno delle nostre comunità in Gran Bretagna, a fronte della difficile situazio-

per la Brexit. La decisione di riaprire un Ufficio consolare a Manchester è un'ottima notizia perché apre a una soluzione, da me più volte auspicata, che va incontro alle esigenze



Il COMITES di Manchester

dei cittadini. Non solo sarà di grande beneficio per la comunità di Manchester che continua a crescere, ma aiuterà anche a decongestionare la sede del Consolato Generale di Londra, che è stata presa d'assalto dopo il Referendum sulla Brexit e si trova a gestire il più alto numero di iscritti AIRE d'Europa." Lo afferma Laura Garavini. della Presidenza del PD alla Camera, commentando la risposta del Sottosegretario agli Esteri, Vincenzo Amendola, alla sua interrogazione sul tema, da poco presentata. La Deputata eletta nella Circoscrizione Estero-Europa aggiunge: "La situazione di incertezza generata dall'uscita della Gran Bretagna dall'UE ha avuto un significativo impatto sulla vita dei nostri connazionali nel Regno Unito. Il fatto che il Ministero si stia predisponendo per un potenziamento dei nostri servizi consolari in questo Paese conferma la grande attenzione del Governo per la tutela dei nostri concittadini, nonché il cambio di passo rispetto al passato: non più tagli e chiusure, bensì miglioramento dell'offerta per i cittadini".

Alla Fontana Osteria - Pizzeria Marktplatz 5

87730 Bad- Grönenbach Tel.: 08334 / **2593 636** Fax: 08334 / **2593 637**



Passbilder, Bewerbungsfotos, Farbbilder - digital preisw

PHOTO PORST

Marktplatz 12 -87700 Memmingen Tel.: 08331 9748870

segue da pag. 1

Celebrata nel Bayerischer Landtag le Festa della Repubblica Italiana

suo aiuto al parente, rese poi possibile, in occasione della Battaglia

Bocklet ha continuato poi parlando degli stretti rapporti di varia natura di Legnano, la vittoria della Lega tra la Baviera e l'Italia già a quei Lombarda sul Barbarossa. L'On. tempi: "der wechselseitige Einfluss



Da sinistra: II Vicepresidente del Bayerischer Landtag, Reinhold Bocklet, il Console Generale Renato Cianfarani ed il Vicepresidente vicario delle ACLI, Dr. Fernando Grasso.



Da destra: Il Console Generale Renato Cianfarani, Il Vicepresidente del Bayerischer Landtag, Reinhold Bocklet ed il Presidente dell'Ausländerbeirat, Comm. Antonino Tortorici.

Convegno sul Fiscal Compact

Laura Garavini (PD): "Per il futuro dell'Europa: rivedere le regole europee rivelatesi inadeguate". La Presidente dell'Intergruppo parlamentare di amicizia Italia-Germania promotrice di un convegno sul Fiscal Compact.

ROMA - "Alcune delle misure adottate negli ultimi dieci anni a livello europeo per fare fronte alla crisi globale, oltre a determinare forti disuguaglianze tra i diversi Stati membri, hanno provocato anche una grande disaffezione dei cittadini verso l'Europa. Perchè alcune di loro, diversamente dagli obiettivi che perseguivano, hanno ottenuto l'esatto contrario: anzichè aiutare i paesi più deboli li hanno esposti ancora di più agli effetti della crisi. Ecco che, per riconquistare la fiducia dei cittadini e per rilanciare il progetto europeo, l'Unione Euro-

pea deve avere il coraggio di riformarsi. Soprattutto in questa fase, relativamente tranquilla, dopo le vittorie di forze europeiste in Francia, Austria, Olanda. Fra le regole che non si sono rivelate all'altezza delle aspettative c'è il fiscal compact, un meccanismo di equilibrio dei bilanci nazionali messo in funzione nel momento più buio della crisi economica e finanziaria europea, ma che probabilmente non risulta più adeguato al contesto odierno, nel quale serve soprattutto stimolare la crescita e l'occupazione". Lo dichiara Laura Garavini in occasione del convegno Dell'Aringa e Marco Causi.

dal titolo "Fiscal Compact: quale futuro?" da lei promosso alla Camera dei Deputati in qualità di Presidente dell'Intergruppo parlamentare di amicizia italo-tedesco. All'incontro hanno preso parte in qualità di relatori Lucio R. Pench, Capo della Direzione politiche di bilancio e policy mix della Commissione europea, Fabrizio Saccomanni, già Ministro dell'Economia e delle Finanze, Ernst Hillebrand, responsabile della Friedrich Ebert Stiftung in Italia e i colleghi parlamentari, esperti di economia e finanza, Giampaolo Galli, Carlo

war intensiv und wirkungsmächtig". E parlando di tempi più antichi il Parlamentare ha accennato alla fondazione della Provincia Rezia da parte dei Romani e dei legami tra Baiuvari e Longobardi. E continuando con l'influsso italiano sensibilmente aumentato nel XVI secolo: e di cui si riscontra un'inequivocabile influenza nell'architettura bavarese e principalmente nelle città di: Augsburg, Norimberga, Landshut e Monaco. Ouesta Festa del 2 Giugno - ha concluso l'On. Bocklet – dovrà segnare il distacco dal passato, il passaggio dalla dittatura alla democrazia, non solo per l'Italia, ma per l'intera Europa, un'Europa Unita di cui Alcide De Gasperi può essere considerato un determinante architetto. La Presidente del Consiglio dell'Alta Baviera, Brigitte Brunner, dopo aver salutato i presenti e formulato gli auguri per la Festa Nazionale, anche a nome del Presidente Seehofer e di tutto il Governo, ha ringraziato il Console Generale e la sua consorte per l'invito. La Presidente, dopo aver accennato ad alcuni momenti storici comuni ha anche ricordato che Monaco è una città dove vivono ben 26.000 italiani, dove basta fermarsi ad uno dei tanti caffè o ristoranti italiani per respirare, per vivere come in Italia. Un'Italia, però, che non è soltanto simbolo di dolce vita, bensì un importante partner in seno all'Unione Europea e il più importante *partner* per scambi commericali a livello mondiale. Terminado poi il suo discorso ha parlato, tra l'altro, dei gemellaggi a livello comunale, di istituzioni, o, anche dei numerosi scambi di visite ufficiali tra i due Paesi. All'intervento della Signora Bunner è seguito poi il breve, ma significativo, discorso della Presidente del Comites di Norimberga, Dr.ssa Angela Ciliberto, che ha accennato ai drammatici avvenimenti che, nel '46, spinsero gli Italiani ad optare per la Repubblica.

Suggestivi gli intermezzi musicali

eseguiti magistralmente dalla sop-

rano Maria Anelli, accompagnata al piano da Serena Chillemi e da Minas Koutzampasopoulos e dall'altrettanto bravissima flautista Barbara Cadelano-Lehmann. Infine, dopo la magnifica esecuzione dell'Inno Europeo e l'omaggio floreale del Console Generale e della sua gentile Consorte ai valenti artisti, gli ospiti sono stati invitati ad un ricco buffet. La Festa è terminata alle 21:00 circa

Dr. Fernando Grasso

Impressum

Notiziario Memmingen

Periodico d'informazione per gli Italiani fondato nel 2005 e diretto da

Francesco Messana

Redazione e Amministrazione Robert-Koch-Straße 30 D 89522 Heidenheim Tel.: 07321 / 22885 Fax: 07321 / 921877

e-mail: framess@t-online.de Sito internet vedi Vita e Lavoro: www.vitaelavoro.de

Gli articoli firmati rispecchiano solo il pensiero dell'autore e non necessariamente quello della nostra Redazione che si riserva anche il diritto di ridurre articoli, relazioni ed altro materiale pubblicistico per

motivi di spazio. Le fotografie ed i manoscritti inviati alla Redazione, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Agenzie collegate:

aise, inform, 9 colonne,ascachannel adnkronos,ansa

Aderente alla FUSIE

Tipografia Druckerei Schmid - 89537 Giengen



Nella foto, da sinistra: Ernst Hillebrand, il Prof. Fabrizio Saccomanni, il Dr. Lucio Pench, l'On. Laura Garavini, l'On. Giampaolo Galli e l' On. Carlo dell'Aringa.